

Zamawiający

Wójt Gminy Radoszyce

ul. Żeromskiego 28, 26-230 Radoszyce

tel. 0413735083, fax. 0413735084

URZĄD GMINY	
26-230 Radoszyce, ul. Żeromskiego 28	
W P Ł Y N E Ł O	
dnia	2009 -04- 24
L. dz.	1692
zai.	
podpis	M. P.

Wykonawca:

CTE CARBOTECH ENGINEERING sp. z o. o

ul. Monte Cassino 37, 70 -- 464 Szczecin

tel. (0-91) 812-83-19, fax (0-91) 812 83 18

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na:

„Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków do przepustowości 900 m³/d wraz z infrastrukturą towarzyszącą oraz przebudowa kolektora kanalizacji sanitarnej”

PROTEST

Zgodnie z art. 180 ust. 1 w związku z art. 179 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych, zwanej dalej Ustawą składamy protest na SIWZ i na ogłoszenie o zamówieniu z dnia 20. 04.2009 r., zarzucając:

1. Opis przedmiotu zamówienia niezgodny z ustawą (art. 29 Ustawy PZP) tj. podanie konkretnej o producenta, typu urządzenia i brak równoważnych rozwiązań.
2. Brak wskazania, jakim konkretnie parametrom mają odpowiadać urządzenia równoważne.
3. Żądanie pisemnej zgody Zamawiającego, projektanta i inspektora nadzoru na zmianę materiałów (pkt 5)

Zapisy w SIWZ naruszają nasz interes prawny w uzyskaniu zamówienia, bowiem Zamawiający nie traktuje równo wszystkich wykonawców, ogranicza możliwość ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego, a także wskazał jeden typ urządzenia i jednego dostawcę danej oczyszczalni, wykluczając innych Wykonawców z postępowania, także naszą firmę jako producenta równoważnej oczyszczalni ścieków, co nie pozwala nam ubiegać się o udzielenie zamówienia.

Uzasadnienie

Zamawiający tak w ogłoszeniu jak i w SIWZ i projekcie budowlanym podaje nazwę i typ urządzenia - wskazuje na oczyszczalnię ścieków typu „Ecolo-Chieff” prod. SUMAX. bez dodania sformułowania „lub równoważna”.

Wskazujemy, że zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy Prawo Ustawą PZP, opinią Urzędu Zamówień Publicznych a także wieloma wyrokami Krajowej Izby Odwoławczej, w tym z dnia 7 kwietnia 2008 r. Sygn. akt: KIO/UZP 254/08, ...”przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to

uzasadnione specyfikacji przedmiotu zamówienia lub Zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą wystarczająco dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważne” lub inne równoznaczne wyrazy. Na Zamawiającym ciąży obowiązek jasnego, precyzyjnego określenia przedmiotu zamówienia za pomocą standardowych określeń technicznych, które są zwykle używane w danej dziedzinie, zrozumiałych dla wszystkich osób trudniących się działalnością w danej branży. Dla oceny ofert równoważnych nie wystarczy językowa wykładnia pojęcia „równoważność”, ale zawarte w SIWZ określenia spełniające wymogi Zamawiającego, odnoszące się do dopuszczalnego przez niego zakresu równoważności ofert, (patrz: wyrok Zespołu Arbitrów z dnia 21.06.2006 r., sygn. akt: LJZP/ZO/0-1755/06). Zamawiający w SIWZ powinien doprecyzować zakres dopuszczalnej równoważności ofert. W przeciwnym razie nie będzie w stanie ocenić ofert pod kątem własnych potrzeb oraz porównać złożonych ofert. Określenie chociażby minimalnych wymagań w zakresie parametrów oferowanych wyrobów pozwala uznać ów wyrób za równoważny bądź nie, a w konsekwencji dopuścić ofertę do oceny, bądź odrzucić jako niezgodną z treścią SIWZ.”

W opisie przedmiotu zamówienia powinny się znaleźć określenia precyzujące wymogi Zamawiającego w odniesieniu do przedmiotu zamówienia. **W tym przypadku w celu określenia przedmiotu zamówienia wnosimy o podanie jedynie obiektywnych cech technicznych, charakterystycznych dla urządzenia, jakim jest oczyszczalnia ścieków takich jak wymagana przepustowość oczyszczalni, technologia oczyszczania (osadu czynnego), można również wskazać ty np. SBR lub przepływowy i wymaganą redukcja związków zanieczyszczeń, które charakteryzować będą oczyszczalnię równoważną.**

Aby w pełni ochronić interesy Zamawiającego winien on dodać w SIWZ następujący zapis, tak jak jest to praktykowane we wszystkich tego typu przetargach:

W przypadku zaofiarowania urządzeń bądź materiałów równoważnych, Wykonawca jest zobowiązany do załączenia do oferty wykazu tych urządzeń wraz z podaniem nazwy producenta, dokładnego i jednoznacznego typu urządzenia. W przypadku gdy zamiana urządzeń spowoduje konieczność wykonania nowej dokumentacji projektowej zamiennej – Wykonawca zobowiązany będzie na własny koszt do jej wykonania oraz uzyskania wszelkich dokumentów niezbędnych dla realizacji inwestycji w oparciu o tę dokumentację.

Żądanie: Zmiana w SIWZ

Jednocześnie wnosimy o wykreślenie konieczności uzyskania pisemnej zgody Zamawiającego, projektanta i inspektora nadzoru na zaproponowanie innych materiałów i urządzeń. Żądanie nasze jest tym bardziej uzasadnione, iż zgodnie z obowiązującymi regulacjami nie można określić na jakim etapie taka zgoda powinna zostać wydana (sporządzenia oferty, zmian w dokumentacji projektowej czy wykonawstwa?). Ponadto proponując urządzenie równoważne ponosimy odpowiedzialność za sporządzenie projektu zamiennego, którego autorem nie będzie już dotychczasowy projektant, który nie ma ani motywacji ani interesu w dopuszczaniu zmian w zaprojektowanych urządzeniach. Jest to ewidentnym naruszeniem zasady równego traktowania Wykonawców.

Złożenie konkurencyjnej oferty przetargowej nie może być w żaden sposób uzależniane od decyzji osób trzecich. Tak orzekł m.inn. Zespół Arbitrów i w wyroku z dnia 29.06.2009 r. w sprawie sygnatura akt UZP/ZO/0-1840/06 wskazując, iż: **oczywiste jest, że Zamawiający wymaga, w sytuacji zaferowania urządzeń równoważnych spełniania przez te urządzenia określonych parametrów technicznych. Ocena spełniania tych parametrów przez autora projektu, a jednocześnie producenta urządzeń, nie powinna mieć miejsca w okresie przygotowywania ofert z uwagi na możliwość ujawnienia istotnej części oferty przed terminem jej złożenia. Natomiast jak wyżej wskazano Zamawiający oceniając złożone oferty analizuje ich poprawność w zakresie zgodności z warunkami postawionymi w SIWZ. Na tym etapie postępowania może również korzystać z opinii biegłych co do zgodności z warunkami SIWZ. Tym samym żądanie dokonania modyfikacji treści SIWZ jest uzasadnione; oznacza to konieczność wykreślenia z SIWZ wynogu uzyskania przez wykonawców pisemnej zgody projektanta na zastosowanie urządzeń równoważnych.**

W związku z powyższym domagamy się opisu przedmiotu zamówienia przez zamieszczenie zapisu, że Zamawiający dopuszcza urządzenia równoważne. Jednocześnie prosimy o podanie parametrów równoważnych dla oczyszczalni, takich, jak:

- wymagana przepustowość oczyszczalni – 900 m³/d
 - technologia oczyszczania – osad czynny
 - wymagana redukcja związków zanieczyszczeń – zgodnie z obowiązującymi regulacjami.
- i wykreślenia konieczności uzyskania zgód Zamawiającego, projektanta i inspektora nadzoru.

Z poważaniem

OTE CARBOTECH ENGINEERING
Spółka z o.o.
ul. Monte Cassino 37
70-464 Szczecin
NIP 648-12-87-625 REGON 003446340

PREZES Zarządu
mgr inż. Dariusz Mazurek

Proszę o potwierdzenie otrzymania protestu 2 strony – zgodnie z art. 27 ust. 2 Ustawy PZP
na nr fax-u + 91 812 83 18